

Résumés

Two Myths in New France Education Roger Magnuson

Cet article s'écarte de deux croyances traditionnelles sur les débuts de l'éducation canadienne en suggérant que l'éducation des filles égalait ou surpassait même celle des garçons et que les Récóllets faisaient peu d'apprentissage.

Voice in Writing Nicholas J. Aversa Michael Tritt

Il est nécessaire d'expliciter le concept de "voix dans l'écriture". Les théoriciens de "l'optique processus" (romantiques) considèrent que la "voix" est une qualité essentielle mais nébuleuse de la bonne écriture. Les rhétoriciens (classicistes) d'autre part, sont capables de préciser les caractéristiques du langage qui constituent la "voix". Les enseignants qui s'occupent de ces caractéristiques rhétoriques seront mieux en mesure de faire des observations sur la "voix" dans les devoirs de leurs élèves, car ils disposent d'une plus grande masse de données à ce sujet. L'écrivain choisit un masque et s'invente un public. De par sa manipulation du langage, il arrive à contrôler la "voix" qu'il souhaite présenter à son lecteur.

Faculty and Curriculum Development: Réal Boulianne **A McGill project in Ecuador** Cynthia Weston

Les auteurs ont passé quelque 30 semaines à l'Universidad de Guayaquil en Équateur entre 1983 et 1985. Ce projet, financé par l'Agence Canadienne de Développement International, avait pour but de parfaire l'enseignement universitaire et d'amorcer une réforme des programmes d'études. Au cours de ces trois années, sept cours de perfectionnement professionnel ont été offerts aux professeurs de sciences de l'éducation, de médecine, de génie et d'architecture. On a conçu les bases de deux centres visant à

parfaire l'enseignement universitaire. On a d'autre part préparé une enquête importante pour évaluer les programmes d'études de la Facultad de Filosofia, Letras y Ciencias de la Educación. D'après ces résultats, plusieurs recommandations sur les changements à apporter aux programmes ont été formulées et des mesures préliminaires ont été prises pour mettre le programme en route.

**Personal Journal Writing:
Selecting the ethnographic
method for enquiry**

Darren E. Lund

Après avoir déterminé le besoin de recherches complémentaires sur le processus d'écriture, notamment en ce qui a trait à l'écriture expressive qui apparaît dans les journaux intimes, le chercheur a exposé ses hypothèses personnelles au sujet de certaines des valeurs de ce monde d'expression. L'optique ethnographique de la recherche est présentée, les principes et les hypothèses clés servant de base à l'analyse de plusieurs études qualitatives particulières du processus de composition. Les remarques sur l'à-propos de cette démarche pour l'écriture personnelle ont abouti à la conclusion qu'une optique ethnographique est essentielle à la justification de la nature éminemment interactive et subjective de la rédaction d'un journal.

**The Social and Educational
Consequences of Standardized
Testing: A point of view**

Charles S. Ungerleider

Les tests normalisés occupent une place prédominante dans l'éducation canadienne depuis les années 1920, ce qui a toujours eu une incidence sur les chances des Canadiens en matière d'éducation, d'emploi et de bonheur. Cet article porte sur les fondements historiques et sociologiques du mouvement pro-tests et sur ses répercussions sur les gens dont la vie est affectée par les tests qu'on leur fait subir.